

На правах рукописи



НАЛДЕЕВА ЛЮДМИЛА ЕВГЕНЬЕВНА

**КОГНИТИВНЫЕ ОСНОВЫ СЕМАНТИКИ
АНГЛИЙСКИХ ДВУХКОМПОНЕНТНЫХ ЗООНИМОВ**

Специальность 5.9.6. Языки народов зарубежных стран
(германские языки)

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Тамбов – 2025

Работа выполнена на кафедре зарубежной филологии
и прикладной лингвистики
ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет
имени Г.Р. Державина»

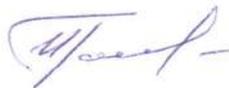
| | |
|-----------------------------------|---|
| Научный руководитель: | Бабина Людмила Владимировна, доктор филологических наук, профессор |
| Официальные оппоненты: | Абросимова Лариса Сергеевна, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры теории и практики английского языка ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет»; Раздужев Алексей Валерьевич, кандидат филологических наук, доцент, профессор кафедры западноевропейских языков и культур ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» |
| Ведущая организация: | Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный лингвистический университет» |

Защита состоится «30» мая 2025 г. в 14 ч 00 мин на заседании
диссертационного совета 24.2.409.01 на базе ФГБОУ ВО «Тамбов-
ский государственный университет имени Г.Р. Державина» по адресу:
392000, г. Тамбов, ул. Рылеева, д. 52а, зал заседаний диссертацион-
ных советов.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке
ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени
Г.Р. Державина» и на сайте университета <http://www.tsutmb.ru>.

Автореферат разослан « ____ » _____ 2025 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета



И.Н. Толмачева

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Реферируемое диссертационное исследование посвящено исследованию семантики двухкомпонентных зоонимов английского языка с позиций когнитивного подхода.

Английские двухкомпонентные зоонимы в прямом значении, формирующие ряд лексических категорий, и двухкомпонентные зоонимы в переносном значении являются **объектом** предлагаемого исследования.

Двухкомпонентные зоонимы как модели репрезентации знаний о животных, а также когнитивные процессы и когнитивные модели, определяющие создание двухкомпонентных зоонимов, являются **предметом** данного исследования.

Актуальность предлагаемого исследования обуславливается тем, что анализ семантики двухкомпонентных зоонимов проводится с позиции когнитивного подхода, позволяющего через язык получить представление о том, каким образом происходит получение, систематизация и переработка знаний о мире, в нашем случае о мире животных, а также обращением к сложным явлениям концептуальной метафоры, метонимии и метафтонимии, обеспечивающих формирование семантики зоонимических единиц. Актуальным также является изучение интерпретирующего потенциала данных языковых единиц, позволяющего им передавать оценочные знания о человеке, абстрактных понятиях, а также объективировать представление об артефактах.

В качестве **гипотезы** выдвигается предположение о том, что семантика двухкомпонентных зоонимов формируется при помощи пропозициональных, метафорических, метонимических и комплексных когнитивных моделей в ходе концептуальной деривации. Переносные значения двухкомпонентных зоонимов возникают за счет метафорических когнитивных моделей в ходе этого же процесса, базирующегося на вторичной концептуализации и категоризации. Переосмысленными зоонимами обозначается новый класс объектов и/или репрезентируются оценочные знания о человеке и абстрактном понятии.

Цель исследования заключается в описании когнитивных основ формирования семантики двухкомпонентных зоонимов

за счет определения когнитивных моделей их создания и выявления характеристик, на основе которых формируются двухкомпонентные зоонимы и их переносные значения.

Достижение поставленной цели предопределяет постановку и решение следующих **задач**:

1) сформировать корпус двухкомпонентных зоонимических единиц, служащих наименованиями животных в английском языке;

2) представить концептуально-тематическую область ANIMAL как модель, определяющую осмысление двухкомпонентных зоонимов;

3) выявить когнитивные модели создания двухкомпонентных зоонимов;

4) описать когнитивные модели, при помощи которых возникают переносные значения зоонимических единиц;

5) определить область знания, к которой происходит обращение при создании двухкомпонентных зоонимов с помощью метафорических, метонимических и комплексных когнитивных моделей;

6) дать представление о тех концептуальных характеристиках, которые определяют создание двухкомпонентных зоонимов и их переносных значений.

Теоретическую базу исследования формируют основные положения когнитивной лингвистики, разрабатываемые в трудах зарубежных (Дж. Лакофф, Р.Лэнекер, М. Джонсон, М. Тернер, Ж. Фоконье) и российских исследователей (Е.Г. Беляевская, Н.Н. Болдырев, Е.Е. Голубкова, О.К. Ирисханова, Е.С. Кубрякова, Л.А. Манерко и др.), в рамках теории вторичной номинации (Е.С. Кубрякова, В.Н. Телия, А.А. Уфимцева и др.), принципов изучения концептуальной метафоры, метонимии и метафтонимии (Н.Д. Арутюнова, М. Джонсон, З. Кевечес, Дж. Лакофф, Ф.Х. Руис де Мендоса др.), знаний о концептуальном анализе производного слова (Л.С. Абросимова, Л.В. Бабина, В.И. Заботкина, О.К. Ирисханова, Е.С. Кубрякова, Е.М. Позднякова и др.).

Научная новизна исследования заключается в том, что в нем используется когнитивный подход, в рамках которого когнитивная деятельность человека изучается через ее языко-

вое проявление. Применение данного подхода позволяет выявить когнитивные модели, которые определяют создание двухкомпонентных зоонимов, а именно пропозициональные, метафорические, метонимические и комплексные когнитивные модели, а также когнитивные модели, по которым развиваются их переносные значения. В работе описываются области знания, привлекаемые при создании двухкомпонентных зоонимов; определяются характеристики концептуальных областей, которые оказываются востребованными при создании двухкомпонентных зоонимов. В работе зоонимы рассматриваются как средство репрезентации оценочных знаний о человеке и абстрактных понятиях, что обеспечивает новизну изучения этой темы.

Теоретическая значимость настоящего исследования состоит в обосновании концепции о том, что опирающаяся на вторичную концептуализацию и категоризацию концептуальная деривация обуславливает процесс создания двухкомпонентных зоонимов по определённым когнитивным моделям; в выявлении лексических категорий, единицы которых выступают средством объективации концептуально-тематической области ANIMAL, а также в моделировании структуры знания, привлекаемой при формировании двухкомпонентных зоонимов и их переносных значений. Результаты анализа фактического материала дают возможность сформулировать выводы о когнитивных основах формирования семантики двухкомпонентных зоонимов в английском языке, что способствует дальнейшей разработке таких теорий, как теория концептуализации и теория когнитивного словообразования.

Практическая значимость данной работы заключается в том, что полученные результаты могут быть применены в лекционных курсах по лексикологии английского языка, при создании специализированных курсов по когнитивной лингвистике, в исследовательской деятельности и лексикографических описаниях, а также в процессе обучения английскому языку как иностранному.

Материалом исследования послужили двухкомпонентные зоонимические единицы (более 2500 единиц), полученные методом сплошной выборки из аутентичных словарей, из электрон-

ных словарей сленговой лексики, а также сайтов на английском языке.

Исследование фактического материала проводится с использованием комплекса **методов**, включающих концептуально-дефиниционный анализ лексических единиц, когнитивное моделирование, когнитивно-матричный анализ. В работе также используются методы компонентного и этимологического анализа.

Результаты проведенного исследования позволяют сформулировать следующие **основные положения, выносимые на защиту**:

1. Двухкомпонентные зоонимы английского языка принадлежат к лексическим категориям «млекопитающие» (“mammals”), «птицы» (“birds”), «рыбы» (“fish”), «пресмыкающиеся» (“reptiles”), «земноводные» (“amphibians”), «членистоногие» (“arthropods”), «черви» (“worms”), «моллюски» (“molluscs”), служат средством объективации концептуально-тематической области ANIMAL.

2. Концептуально-тематическая область ANIMAL включает многоаспектное знание и может быть структурирована в виде общей когнитивной матрицы, в состав которой входят когнитивные контексты MAMMALS, BIRDS, FISH, REPTILES, AMPHIBIANS, ARTHROPODS (INSECTS, CRUSTACEANS, SPIDERS), WORMS, MOLLUSCS.

3. Двухкомпонентные зоонимы создаются в процессе концептуальной деривации с помощью пропозициональных, метафорических, метонимических, комплексных когнитивных моделей, представляющих собой сочетание пропозициональных и метафорических когнитивных моделей или пропозициональных и метонимических когнитивных моделей. К числу комплексных моделей также относятся метафтонимические модели.

4. Семантика двухкомпонентных зоонимов по метафорическим и комплексным (пропозициональным и метафорическим, метафтонимическим) моделям формируется относительно концептуальной структуры, которая представляется как общая когнитивная матрица, включающая концепты ANIMAL, HUMAN BEING, PLANT, ARTIFACT, NATURAL PHENOMENON, MYTHICAL CREATURE. Привлечение при формировании двухкомпонентных зоонимов концепта ANIMAL предполагает акти-

визацию концептуальных характеристик ‘external feature’, ‘behaviour peculiarity’, ‘interaction with people’, концепта HUMAN BEING – характеристик ‘appearance’, ‘social status’, ‘professional stigmata’, концепта ARTIFACT – характеристик ‘property of an object’, ‘purpose’, концепта PLANT – характеристики ‘property of a plant’, концепта NATURAL PHENOMENON – характеристики ‘property of a phenomenon’, концепта MYTHICAL CREATURE – характеристик ‘appearance’, ‘external feature’.

5. Переносные значения двухкомпонентных зоонимов возникают в ходе концептуальной деривации за счет метафорических когнитивных моделей на основе тех же характеристик, которые привлекаются при создании двухкомпонентных зоонимов, а именно ‘external feature’, ‘behaviour peculiarity’, ‘interaction with people’. Двухкомпонентные зоонимы в переносном значении служат средством репрезентации концептуальных областей HUMAN BEING, ABSTRACT NOTION, ARTIFACT. Объективируя концептуальную область ARTIFACT, двухкомпонентные зоонимы передают нейтральную информацию. Объективируя концептуальные области HUMAN BEING и ABSTRACT NOTION, двухкомпонентные зоонимы способны передавать оценочные знания о человеке и абстрактном понятии. В ходе переосмысления двухкомпонентных зоонимов по метафорической когнитивной модели ANIMAL → HUMAN BEING может происходить перекатегоризация, приводящая к появлению отсустантивных сложных глаголов.

Апробация работы обеспечивается тем, что ее основные положения и результаты исследования были отражены в докладах на научных и научно-практических конференциях 2021–2024 гг.: Международная научная конференция «Язык и мышление в эпоху глобальных перемен» (Нижний Новгород, 2021); Международная научная конференция «Культура в зеркале языка и литературы» (Тамбов, 2022, 2023); Всероссийская научная конференция с международным участием «Когниция, коммуникация, дискурс: современные аспекты исследования» (Тамбов, 2023); Международная научная конференция «Когнитивная лингвистика в контексте современной науки» (Челябинск, 2023); Международная научно-практическая конференция VI Фирсовские чтения «Современные языки и культуры:

вариативность, функции, идеологии в когнитивном аспекте» (Москва, 2023); XII Международный конгресс по когнитивной лингвистике (Нижний Новгород, 2024), а также на аспирантских семинарах по проблемам когнитивной лингвистики, проводимых кафедрой зарубежной филологии и прикладной лингвистики Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина» (2020–2024 гг.).

Структура диссертации. Диссертационное исследование состоит из введения, двух глав, выводов по главам, списка использованной научной литературы и словарей, а также списка источников фактического материала и вынесенных в приложение двухкомпонентных зоонимов, распределенных по лексическим категориям. В приложения вынесены определения двухкомпонентных зоонимов, созданных по пропозициональным, метафорическим, метонимическим моделям.

Во **Введении** представлена общая характеристика работы, обоснование выбора темы, определяется цель и в соответствии с ней конкретные задачи исследования, отмечается его актуальность и научная новизна, теоретическая и практическая значимость, дается представление о методах, применяемых в ходе анализа фактического материала, теоретической базе исследования, приводятся положения, выносимые на защиту, а также сведения об апробации основных положений диссертации.

В Главе I «Теоретические аспекты изучения двухкомпонентных зоонимов» описаны существующие подходы к изучению вопроса создания сложного слова, разграничению сложных слов и словосочетаний, особое внимание уделено проблеме мотивированности сложного слова, даны основные положения исследования английских двухкомпонентных зоонимов с позиций когнитивного подхода.

Глава II «Формирование семантики английских двухкомпонентных зоонимов: когнитивный аспект» дается анализ языковых единиц, служащих наименованиями животных, позволяющий доказать, что английские двухкомпонентные зоонимы создаются при помощи ряда когнитивных моделей концептуальной деривации. Выявляются и описываются как когнитивные модели

(пропозициональные, метафорические, метонимические, комплексные), по которым формируются двухкомпонентные зоонимы, так и когнитивные модели, которые определяют переосмысление двухкомпонентных зоонимов.

В **Заключении** в обобщённом виде изложены результаты проведённого исследования.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Зоонимическая лексика составляет очень весомый пласт языковой картины мира любой нации. В связи с этим интерес ученых-лингвистов к исследованию этой группы слов возрастает, и появляется все большее количество работ, посвященных изучению зоонимов через призму многоаспектности знания [Шепилова 2001, Галимова 2004, Скитина 2007, Вагнер 2008, Назаретян 2011, Шевчик 2011, Маклакова 2012, Марудова 2015, Мелихова 2018, Беляева 2020 и др.]. Использование когнитивного подхода подразумевает рассмотрение познания человеком окружающей действительности с отсылкой к языку. Слова-зоонимы отмечаются способностью экономично выражать представления того или иного народа о том, как им воспринимается окружающий его мир животных. Одновременно слова-зоонимы аккумулируют в себе и передают субъективный подход носителя языка к смыслу, отраженному и запечатанному в слове.

Проявление антропоцентризма при образовании двухкомпонентных зоонимов заключается в том, что, даже передавая информацию о животном мире, человек это делает со своих позиций, то есть он высвечивает те признаки, которые представляются важными для него и закладывает их в основу названий животных. Кроме того, человек названия животных использует для описания собственных качеств, тем самым пропуская представления о характере и повадках животного через призму собственного мировосприятия.

Зоонимическая лексика представляет собой единую лексическую подсистему, в которой отражаются как обыденные, так и научные представления о животном мире. В своей повседневной жизнедеятельности человек чаще взаимодействует с миром

позвоночных животных, знания об этих животных наиболее актуальны для человека, и прежде всего о представителях таких классов, как Млекопитающие, Птицы, Рыбы. Двухкомпонентные зоонимы, называющие позвоночных животных, были сгруппированы в лексические категории: «млекопитающие» (“mammals”), «птицы» (“birds”), «рыбы» (“fish”), «пресмыкающиеся» (“reptiles”), «земноводные» (“amphibians”). Поскольку в наши дни обыденные и научные знания пересекаются, мы сочли возможным, учитывая научную классификацию, выделить лексические категории «членистоногие» (“arthropods”), «черви» (“worms”), «моллюски» (“molluscs”), в которые объединяются двухкомпонентные зоонимы.

Проведённое исследование позволило прийти к выводу, что двухкомпонентные зоонимы упомянутых лексических категорий позволяют моделировать концептуально-тематическую область ANIMAL в виде когнитивной матрицы общего типа, контекстами которой служат концепты MAMMALS, BIRDS, FISH, REPTILES, AMPHIBIANS, ATHROPODS, WORMS, MOLLUSCS.

В основе концептуально-тематической области ANIMAL находится концепт ANIMAL. В результате анализа словарных дефиниций лексемы *animal* были выявлены его основные характеристики – ‘a living creature other than a human being’; ‘a well-defined shape’, ‘can move voluntarily’; ‘actively acquire food and digest it internally’; ‘have sensory and nervous systems’. Изучение корпуса двухкомпонентных зоонимов позволило к основным характеристикам концепта ANIMAL также отнести следующие характеристики: ‘**external feature**’, отражающая представления о размере животного, его форме или форме какого-то его органа, цвете животного, волосяном покрове; ‘**behaviour peculiarity**’, включающая информацию о повадках, манере воспитания детенышей, способности издавать некий звук и запах; ‘**interaction with people**’, отражающая то, как животное используется человеком, живет ли оно с ним рядом или нет.

Можно представить структуру знания, используемую для осмысления двухкомпонентных зоонимов, которые формируются на основе метафорических и комплексных когнитивных моделей, как общую когнитивную матрицу, включающую концепты ANIMAL, HUMAN BEING, PLANT, ARTIFACT, NATURAL

PHENOMENON, MYTHICAL CREATURE. Концепт ANIMAL, в свою очередь, может рассматриваться как общая когнитивная матрица, включающая компоненты MAMMALS, BIRDS, FISH, REPTILES, AMPHIBIANS, ARTHROPODS (INSECTS, CRUSTACEANS, SPIDERS), WORMS, MOLLUSCS.

Проведенное исследование позволило обосновать, что создание двухкомпонентных зоонимов, а также развитие ими переносных значений обеспечивается процессом концептуальной деривации, базирующемся на процессах вторичной концептуализации и категоризации, в том числе оценочной, и осуществляющемся при помощи определенных когнитивных моделей.

Формирование двухкомпонентных зоонимов происходит при помощи ряда когнитивных моделей, а именно пропозициональных, метафорических, метонимических, комплексных когнитивных моделей.

В ходе анализа фактического материала было выявлено семь наиболее репрезентативных **пропозициональных** когнитивных моделей.

Первая пропозициональная когнитивная модель SUBJECT – OPER – PLACE (*“mammals”*: *field mouse, ground-squirrel, water buffalo, water vole, house mouse*, *“birds”*: *roadrunner, oxpecker, etc.*). Принимая во внимание дефиниции указанных зоонимов, выявляется словообразовательное или фразообразовательное значение: *somebody* (mouse, buffalo bear, etc.) *oper* (lives, feeds, found in, etc.) *somewhere* (field, water, road, etc.). Следовательно, первым аргументом пропозиции является концепт SUBJECT, а вторым – концепт PLACE. Операционный концепт OPER связывает концепты в единую концептуальную структуру SUBJECT – OPER – PLACE посредством логического типа связей. В двухкомпонентных зоонимах, созданных по модели N+N, концепт SUBJECT передан именем существительным, называющим животного, а в двухкомпонентных зоонимах, образованных по модели N+Ver, знание о данной области передает суффикс *-er*. По данной модели, помимо вышеупомянутых двухкомпонентных зоонимов лексических категорий *“mammals”* и *“birds”*, образуются двухкомпонентные зоонимы лексических категорий *“fish”* (*lake trout, bottom feeder, etc.*); *“reptiles”* (*water snake, marine iguana, etc.*), *“amphibians”* (*tree frog*), *“arthropods”*

(housefly, grasshopper, etc.), **“worms”** (earthworm, dung worm, etc.), **“molluscs”** (bay mussel, sea urchin, etc.).

Вторая пропозициональная когнитивная модель SUBJECT – OPER – OBJECT (**“arthropods”**: spittlebug, silk moth, silkworm, etc.; **“mammals”**: fruit bat, anteater, etc.; **“birds”**: oystercatcher, flycatcher, flowerpecker, woodpecker, etc.; **“arthropods”**: ambrosia beetle, fruit fly; booklouse, timber beetle, etc.). Следует отметить, что в результате анализа фактического материала выявлено несколько словообразовательных или фразообразовательных значений (someone who produces (secretes, releases) something; someone who eats (feeds on) something/someone; someone who causes damage (injures, infects) something/someone). При этом в качестве первого аргумента пропозициональной структуры, репрезентируемой этой группой двухкомпонентных зоонимов, выступает концепт SUBJECT, а второго – концепт OBJECT.

Третья пропозициональная когнитивная модель SUBJECT – BE CHARACTERIZED BY – QUALITY/ACTION (**“mammals”**: fur seal, wildcat, etc.; **“birds”**: diving duck, etc.; **“fish”**: electric eel, etc.; **“reptiles”**: monitor lizard, blind snake, etc.; **“arthropods”**: warble fly, hoverfly, mining bee, etc.; **“molluscs”**: edible snail, etc.), в которой первым аргументом пропозициональной структуры выступает концепт SUBJECT, а вторым – концепт ACTION, под которым понимается действие, характерное для животного, или концепт QUALITY – свойство, характерное для животного.

Четвертая пропозициональная когнитивная модель SUBJECT – BE USED – GOAL, по которой образуются двухкомпонентные зоонимы лексической категории **“mammals”** (bird dog, carthorse, foxhound, staghound, etc.), **“fish”** (candlefish); **“arthropods”** (fishing fly).

Пятая пропозициональная когнитивная модель SUBJECT – OPER – TIME определяет формирование двухкомпонентных зоонимов лексических категорий **“mammals”** (night monkey), **“birds”** (nighthawk, night heron, etc.), **“fish”** (nightfish), **“arthropods”** (June bug, mayfly, thunderfly), **“worms”** (night crawler).

По шестой пропозициональной когнитивной модели SUBJECT – OPER – RESULT формируется семантика двухкомпонентных зоонимов лексических категорий **“arthropods”** (blister-beetle, stink bug), **“worms”** (gapeworm).

Седьмая пропозициональная когнитивная модель SUBJECT – OPER – PATIENT определяет формирование двухкомпонентных зоонимов лексической категории **“arthropods”** (*deer fly, horsefly, fish louse*). Словообразовательное значение указанных зоонимов – *someone cause damage to someone*. В качестве первого аргумента пропозициональной структуры выступит концепт SUBJECT, который включает знание о животном, которое наносит вред, второго – концепт PATIENT, дающий представление о том животном, которому наносится вред, операциональный концепт OPER объединяет концепты в единую пропозициональную структуру.

Выявлены **метафорические** когнитивные модели формирования двухкомпонентных зоонимов английского языка, к числу которых относятся ANIMAL → ANIMAL, HUMAN BEING → ANIMAL, ARTIFACT → ANIMAL, PLANT → ANIMAL, NATURAL PHENOMENON → ANIMAL, MYTHICAL CREATURE → ANIMAL.

По модели ANIMAL → ANIMAL образуются двухкомпонентные зоонимы лексических категорий **“mammals”** (*bearcat, elephant shrew, mole rat, etc.*), **“birds”** (*snakebird, mousebird, owl parrot*), **“fish”** (*batfish, catfish, cowfish, etc.*), **“reptiles”** (*tiger snake*), **“amphibians”** (*leopard frog*), **“arthropods”** (*crane fly, tiger prawn, sowbug*), **“worms”** (*eelworm, tiger worm, etc.*). Ассоциативная связь по сходству между взаимодействующими концептами может устанавливаться на основе характеристик: ‘external feature’ (*parrotfish* /яркие красочные рыбки по окраске напоминают попугаев/), ‘behaviour peculiarity’ (*catbird* /птичка издает звуки, схожие с кошачьим мяуканием/), ‘interaction with people’ (*bulldog* /собак использовали как травильных для буль-бейтинга – травли быков/).

Модель HUMAN BEING → ANIMAL определяет создание двухкомпонентных зоонимов лексических категорий **“mammals”** (*monk seal, killer whale, pilot whale, etc.*), **“birds”** (*widowbird, macaroni penguin, butcher-bird, secretary bird, etc.*), **“fish”** (*clownfish, pilotfish, surgeonfish, etc.*), **“amphibians”** (*midwife toad*), **“arthropods”** (*soldier beetle, damselfly, mason bee, fiddler crab, etc.*). Метафорический перенос осуществляется на основе характеристик ‘appearance’ (*monkfish* /голова рыбы имеет внешнее сходство

с монахом в капюшоне/), ‘social status’ (*tailorbird* /птица вьет гнезда с помощью сшивания листьев/), ‘professional stigmata’ (*surgeonfish* /форма позвоночника у рыбы напоминает хирургический скальпель/).

Модель ARTIFACT → ANIMAL лежит в основе семантики двухкомпонентных зоонимов лексических категорий “*mammals*” (*harp seal, sausage dog, etc.*), “*birds*” (*dollarbird, bell-bird, umbrella-bird, mutton bird, etc.*), “*fish*” (*razorfish, guitarfish, balloonfish, etc.*), “*reptiles*” (*coachwhip, garter snake, glass lizard*), “*arthropods*” (*sawfly, shieldbug, mitten crab, raft spider, etc.*), “*worms*” (*ribbon worm, tapeworm, whipworm, etc.*), “*molluscs*” (*blanket octopus, glass-snail*). Ассоциативная связь по сходству между взаимодействующими концептами может устанавливаться на основе характеристик ‘property of an object’ (*sawfish* /приплюснутая морда с крупными тупыми зубами по бокам/, ‘rugrose’ (*whipbird* / звуки, которые издает птица, напоминают удары хлыстом/).

По модели PLANT → ANIMAL создаются двухкомпонентные зоонимы лексических категорий “*birds*” (*bean goose, peacock, etc.*), “*fish*” (*pumpkinseed*), “*arthropods*” (*stick insect, leaf insect, etc.*), “*molluscs*” (*garlic snail*). Характеристика ‘property of a plant’ определяет метафорический перенос (*pumpkinseed* /свое название рыбка получила благодаря форме и цвету, совпадающему с тыквенной семечкой).

Модель NATURAL PHENOMENON → ANIMAL используется при формировании семантики двухкомпонентных зоонимов “*birds*” (*sunbird*), “*fish*” (*moonfish, starfish, sunstar, etc.*), “*arthropods*” (*luna moth, storm bug*). Метафорический перенос происходит на основе характеристики ‘property of a phenomenon’ (*X-ray fish* / свойство, которое положено в основу при назывании рыбы, – её прозрачность /).

Модель MYTHICAL CREATURE → ANIMAL определяет создание двухкомпонентных зоонимов лексических категорий “*fish*” (*angelfish, dragonfish*), “*arthropods*” (*Hercules beetle, goliath beetle, dragonfly*). Ассоциативная связь по сходству между взаимодействующими концептами может устанавливаться на основе характеристик ‘appearance’, если мифическое существо подобно человеку (*goliath beetle* /знание о размере и внешности библейского героя

Голиафа отражено в наименовании данного насекомого/). Если мифическое существо подобно животному, то в фокус попадает характеристика ‘external feature’ (*dragonfish* /учитывается знание о форме тела и зубах рыбы, которые расходятся в разные стороны подобно вееру, формируя устрашающую пасть как у дракона/).

Анализ двухкомпонентных зоонимов показал, что при их создании может быть использована **метонимическая** когнитивная модель PART – WHOLE. Как правило, по характерному свойству (цвет, форма, рисунок) какой-то части тела называется животное. Ассоциативная связь по смежности устанавливается на основе характеристик ‘body part of a certain colour’ и ‘body part of a certain feature’. Характеристика ‘body part of a certain colour’ была предложена, поскольку данная характеристика является выделенной, на ее основе чаще всего создаются двухкомпонентные зоонимы по метонимической когнитивной модели. По модели PART – WHOLE на основе характеристики ‘body part of a certain colour’ создаются двухкомпонентные зоонимы лексических категорий “*mammals*” (*blackface*), “*birds*” (*white-throat*, *white-eye*, *yellowlegs*, etc.), “*fish*” (*bluegill*, *bluefin*, *blue eyes*, etc.), “*arthropods*” (*greenhead*).

Интересно то, что встречаются примеры, когда метонимическая модель используется дважды, а именно модель WHOLE – PART, по которой образуется наименование цвета, и модель PART – WHOLE, позволяющая по определенной части тела того или иного цвета обозначить животное. Например, *cottontail* “an American rabbit which has a speckled brownish coat and a white underside to the tail” [COED]. Заяц называется по характерной особенности своего хвоста, сравниваемого с растением по цвету и мягкости. В следующем двухкомпонентном зоониме *liver chestnut* “a horse of a dark chestnut colour” [COED] лексической категории «mammals» для обозначения оттенка цвета используется метонимическая когнитивная модель WHOLE – PART. Затем при помощи метонимической когнитивной модели PART – WHOLE называется животное. Следует отметить, что наименование цвета *chestnut* в свою очередь тоже было создано по метонимической когнитивной модели WHOLE – PART.

Под характеристикой ‘body part of a certain feature’ подразумевается информация разного рода – о размере, форме, по кото-

рым названо животное. По модели PART – WHOLE на основе этой характеристики создаются двухкомпонентные зоонимы лексических категорий *“mammals”* (*broadtail, bighorn, etc.*), *“birds”* (*ringneck, broadbill, etc.*), *“fish”* (*flathead*).

Обширная группа двухкомпонентных зоонимов сформирована по **комплексным** когнитивным моделям, к числу которых относятся:

1. Сочетание пропозициональной и метафорической когнитивных моделей.

Первая метафорическая когнитивная модель ANIMAL → ANIMAL используется в сочетании с разными пропозициональными когнитивными моделями. По этой комплексной модели создаются двухкомпонентные зоонимы лексических категорий *“mammals”* (*barking deer*), *“arthropods”* (*froghopper*), у которых метафорическому переносу подвергается первый компонент, и двухкомпонентные зоонимы лексических категорий *“mammals”* (*sea lion, flying fox*), *“arthropods”* (*woodworm*), *“molluscs”* (*sea hare*), у которых метафорическому переносу подвергается второй компонент.

Вторая метафорическая когнитивная модель HUMAN BEING → ANIMAL используется в сочетании с пропозициональными моделями SUBJECT – BE CHARACTERIZED BY – QUALITY и SUBJECT – OPER – PLACE. По данной комплексной модели создаются двухкомпонентные зоонимы лексических категорий *“mammals”* (*laughing hyena*), *“birds”* (*mocking bird*), *“arthropods”* (*kissing bug*), у которых переосмысливается первый компонент, и двухкомпонентные зоонимы лексической категории *“arthropods”* (*leaf miner*), у которых переосмысливается второй компонент.

Выявляются единичные случаи использования метафорической когнитивной модели ARTIFACT → ANIMAL в сочетании с пропозициональной моделью SUBJECT – OPER – OBJECT (*ovenbird*) и MYTHICAL CREATURE → ANIMAL в сочетании с пропозициональной моделью SUBJECT – CHARACTERISED BY – QUALITY (*bearded dragon*).

2. Сочетание пропозициональной и метонимической когнитивных моделей. Среди данных зоонимов выделяются те, семантика которых формируется при помощи метонимической когни-

тивной модели PART – WHOLE, метонимическому переосмыслению подвергается второй компонент зоонима, и те, семантику которых определяет метонимическая когнитивная модель WHOLE – PART, метонимическому переосмыслению подвергается первый компонент зоонима. К числу двухкомпонентных зоонимов, образуемых по метонимической модели PART – WHOLE, относятся зоонимы лексической категории **“arthropods”** (*wall brown, cabbage white, blood-sucker, etc.*) и **“worms”** (*lungworm*). При их создании используются пропозициональные модели SUBJECT – OPER – PLACE, SUBJECT – OPER – OBJECT и SUBJECT – OPER – PATIENT. К числу двухкомпонентных зоонимов, создаваемых по метонимической модели WHOLE – PART в сочетании с пропозициональной моделью SUBJECT – BE CHARACTERIZED BY – QUALITY, принадлежат языковые единицы лексической категории **“birds”** (*snow goose*), **“mammals”** (*snow leopard*), **“reptiles”** (*fire salamander*).

3. Сочетание метафорической и метонимической когнитивных моделей (метафтонимическая когнитивная модель).

Первая метафтонимическая когнитивная модель представляет собой сочетание метафорической когнитивной модели ARTIFACT → ANIMAL и метонимической когнитивной модели PART – WHOLE. На основе характеристики ‘property of an object’ устанавливается ассоциативная связь по сходству, а на основе характеристики ‘body part’ – ассоциативная связь по смежности. Важно отметить, что выявляются случаи, когда метафорически переосмысливается первый компонент двухкомпонентного зоонима, а метонимически переосмысливается второй компонент. По данной комплексной модели образуются двухкомпонентные зоонимы лексических категорий **“mammals”** (*brushtail, sabretooth, etc.*), **“birds”** (*fantail, spoonbill, etc.*), **“fish”** (*threadfin, hammerhead, etc.*), **“arthropods”** (*springtail*), **“molluscs”** (*turban shell, turret shell*), **“reptiles”** (*keelback*).

Вместе с тем встречаются случаи, когда метафорическому и метонимическому переносу подвергается только второй компонент языковой единицы. Сначала происходит метафорический перенос по когнитивной модели ARTIFACT → ANIMAL, а затем перенос по метонимической когнитивной модели PART – WHOLE: **“arthropods”** (*bluebottle, yellowjacket, etc.*).

Вторая метафтонимическая когнитивная модель представляет собой сочетание метафорической когнитивной модели ANIMAL → ANIMAL и метонимической когнитивной модели PART – WHOLE. На основе характеристики ‘external feature’ устанавливается ассоциативная связь по сходству, а на основе характеристики ‘body part’ – ассоциативная связь по смежности. К числу двухкомпонентных зоонимов, образованных по данной модели, относятся языковые единицы лексических категорий “*mammals*” (*duckbill*), “*birds*” (*frogmouth*), “*fish*” (*bullhead*), “*arthropods*” (*swallowtail*), “*molluscs*” (*tusk shell*).

В ходе исследования фактического материала было установлено, что зоонимы в **переносном** значении получают осмысление относительно концептуальных областей HUMAN BEING, ABSTRACT NOTION, ARTIFACT. Было выявлено, что двухкомпонентные зоонимы, употребляемые в переносном смысле, могут рассматриваться в рамках двух групп.

Первую группу составляют двухкомпонентные зоонимы, которые, метафорически переосмысляясь, начинают обозначать человека, абстрактное понятие, артефакт. В результате исследования было установлено, что метафорический перенос может осуществляться по метафорическим когнитивным моделям ANIMAL → HUMAN BEING, ANIMAL → ABSTRACT NOTION, ANIMAL → ARTIFACT.

Двухкомпонентные зоонимы, развивающие переносные значения по метафорической когнитивной модели ANIMAL → HUMAN BEING, могут относиться к ряду лексических категорий: “*mammals*”, “*birds*”, “*fish*”, “*arthropods*”, “*molluscs*”, “*reptiles*”.

Например, дефиниция слова *common loon* лексической категории “*birds*” в прямом значении – “the most abundant loon species (order Gaviiformes) in North America. The common loon is known for its haunting voice, which is heard in the summer on northern wooded lakes and is considered to be a symbol of the wilderness” [WKPD]. Данное слово переосмысливается и в результате приобретает переносное значение “a person who is considered crazy or insane” [FS]. Метафорический перенос осуществляется на базе концептуальной характеристики ‘behaviour peculiarity’. Данный термин на протяжении многих лет приме-

няется для обозначения людей, демонстрирующих эксцентричное поведение, высказывающих абсурдные утверждения или имеющих необычные увлечения. Происхождение термина остается не до конца очевидным, однако предполагается, что он мог возникнуть в связи с тем, что такие личности столь же непредсказуемы, как гагары, известные своими странными и настойчивыми криками.

Очевидно, что зоонимы в переносном значении выступают средством репрезентации оценочных знаний о человеке, позволяя через характеристику или действие, свойственные животному, описать человека, тем самым формируя еще одно стороннее мнение, своего рода взгляд на человека через призму представлений, сформированных о животном.

Двухкомпонентные зоонимы, развивающие переносные значения по метафорической когнитивной модели ANIMAL → ABSTRACT NOTION, были выявлены среди единиц следующих лексических категорий: “*birds*”, “*arthropods*”.

Например, слово *honey bee* “any of a group of insects in the family Apidae (order Hymenoptera) that in a broad sense includes all bees that make honey” [EB] лексической категории “*arthropods*” в результате переосмысления приобретает переносное значение “something sweet or admired” [TOSD]. Метафорический перенос осуществляется на основе ассоциаций, связанных с медом, который производит насекомое.

Как видно, оценочные смыслы приобретают некоторые языковые единицы, обозначающие абстрактные понятия.

Выявлены единичные примеры, когда метафорический перенос осуществляется по модели ANIMAL → ARTIFACT.

Wildcat имеет прямое (“undomesticated cat” [OED]) и переносное значения (“The term originated in the early 19th century and was used to describe a type of oil well drilling rig that was small, mobile, and capable of drilling through hard rock formations. These rigs were typically operated by small independent oil companies that were not affiliated with larger corporations.” [FS]). Развитие переносного значения осуществляется за счет метафорического переноса на основе концептуальной характеристики ‘behavior peculiarity’. Данный метод включает в себя бурение на нефть в местах, где наличие запасов еще не подтверждено,

таких как неизученные территории или районы, где ранее не осуществлялось бурение. Термин “wildcat” применяется, поскольку работы проводятся в регионах без известных запасов нефти, что делает этот процесс, по сути, азартным. Слово *wildcat* ассоциируется с чувством неопределенности, риска и долей опасности.

Вторую группу составляют двухкомпонентные зоонимы, которые метафорически переосмысливаются и от которых путем конверсии образуются сложные глаголы. В качестве примера можно привести сложное слово *crawfish* “common name of small, long-tailed freshwater crustaceans” [OED] в результате конверсии становится глаголом со значением “to back up, move backwards, to deny a statement, to go back on your word – generally a southern term” [TOSD], описывающим характер передвижения ракообразных «все вперед, а он назад». Так описываются и действия человека, который идет своим путем, двигается, прорывается сквозь толпу мнений, оценок и невежества. Метафорический перенос по когнитивной модели ANIMAL → HUMAN BEING происходит на базе концептуальной характеристики ‘behaviour peculiarity’. Помещение в фокус данной характеристики способствует образованию отсубстантивного сложного глагола, то есть происходит перекатегоризация, в результате которой меняется грамматическая категория слова.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведенное исследование подтвердило выдвинутую гипотезу о том, что семантика двухкомпонентных зоонимов формируется при помощи пропозициональных, метафорических, метонимических, а также комплексных когнитивных моделей в ходе концептуальной деривации. Переносные значения двухкомпонентных зоонимов возникают за счет метафорических когнитивных моделей в ходе этого же процесса, базирующегося на вторичной концептуализации и категоризации. Переосмысленными зоонимами обозначается новый класс объектов и репрезентируются знания, в том числе оценочные, о человеке, абстрактном понятии, артефакте.

Перспективным представляется дальнейшее исследование функционирования двухкомпонентных зоонимов, развивающих переносные значения, в художественной литературе, а также рассмотрение формирования переносных значений зоонимов с учетом национальной специфики.

**Основное содержание диссертации
отражено в следующих публикациях:**

Статьи, опубликованные в ведущих рецензируемых научных журналах и изданиях, указанных в перечне ВАК Минобрнауки России:

1. Бабина Л.В., Налдеева Л.Е. Метафтонимия при формировании английских двухкомпонентных зоонимов // Когнитивные исследования языка. 2020. Вып. 3 (42). С. 96–101.

2. Налдеева Л.Е. Создание английских двухкомпонентных зоонимов по пропозициональным когнитивным моделям // Когнитивные исследования языка. 2021. Вып. 3 (46). С. 188–190.

3. Налдеева Л.Е. Propositional cognitive models for the formation of English two-component zoonyms // International research journal. 2021. № 11-4 (113). С. 171–173.

4. Налдеева Л.Е. Двусоставные единицы лексической категории «насекомые (insect)» и когнитивные модели их создания // Когнитивные исследования языка. 2022. Вып. 2 (49). С. 443–448.

5. Налдеева Л.Е. Формирование переносных значений двухкомпонентных зоонимов // Когнитивные исследования языка. 2023. Вып. 3 (54). С. 146–149.

6. Налдеева Л.Е. Комплексные когнитивные модели формирования двухкомпонентных зоонимов // Когнитивные исследования языка. 2023. Вып. 3 (54). С. 862–865.

7. Налдеева Л.Е. Многозначность двухкомпонентных слов-зоонимов // Когнитивные исследования языка. 2024. Вып. 1 (57). Ч. I. С. 396–399.

8. Налдеева Л.Е. Метонимия при формировании двухкомпонентных зоонимов // Когнитивные исследования языка. 2024. Вып. 2 (58). С. 453–455.

Статьи, опубликованные в иных научных изданиях:

9. Бабина Л.В., Налдеева Л.Е. Двухкомпонентные сложные слова-зоонимы: некоторые аспекты исследования (статья) // Многоязычие и поликультурное образовательное пространство в России: современные тенденции: сб. трудов. Орел: Изд-во ОГУ им. И.С. Тургенева, 2020. С. 44–48.

10. Налдеева Л.Е. Метафорические когнитивные модели создания сложных слов, называющих насекомых // Культура в зеркале языка и литературы: материалы десятой международной научной конференции 21 октября 2022 года. Тамбов: Издательский дом «Державинский», 2022. С. 41–48.

Подписано в печать 24.03.2025 г. Формат 60×84/16. Усл. печ. л. 1,33.
Тираж 100 экз. Заказ № 25062. Бесплатно.
ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина»
392000, г. Тамбов, ул. Интернациональная, 33.
Отпечатано в Издательском доме «Державинский».
392008, г. Тамбов, ул. Советская, 190г